



BIM based fast toolkit for
Efficient rEnovation in Buildings

BIM4Occupants Guida Utente





INDICE

1	BIM4Occupants in generale.....	4
2	Login e inizio.....	5
2.1	Login	5
2.2	Registrazione utente	5
2.3	Password dimenticata	6
2.4	Modifica della lingua corrente da Italiano a inglese	7
2.5	Profilo Utente	7
2.6	Risorse utente	8
2.7	Cancella profilo	10
2.8	Aggiorna/Cambia password	10
2.9	Menù attività.....	11
3	My Overview – La mia schermata principale.....	12
4	My Ambient Conditions – Le mie Condizioni Ambientali	13
5	My Energy Analytics – L’ Analisi dei miei consumi	15
6	My Renovation Processes – Il processo di Ristrutturazione.....	17
6.1	Notifiche.....	19
7	My BIM Annotations – Le Mie annotazioni	20
8	My Safety and Security – Salute e sicurezza	22

1 BIM4Occupants in generale

Il tool **BIM4Occupants** vi permetterà di visualizzare utili statistiche relative al vostro appartamento, quali le condizioni ambientali, i vostri consumi e l'andamento dei lavori in corso nel vostro immobile o nell'edificio.

L'obiettivo di BIM4Occupants è di includere le **preferenze** e i **bisogni** degli inquilini dell'edificio nel quadro generale della ristrutturazione, con particolare attenzione alla conservazione del loro **livello di comfort**.

Utilizzando questa applicazione conoscerete le condizioni ambientali dei vostri appartamenti, migliorerete la vostra conoscenza del processo di ristrutturazione e potrete dare la vostra opinione relativamente ai livelli di comfort e sicurezza.

Grazie ancora per aver deciso di prendere parte a questo progetto! Il tuo contributo è molto importante e pensiamo che questa sia per noi e per voi una preziosa occasione di collaborazione.

Nell'uso potresti trovare qualche funzione ancora attiva, oppure qualche informazione potrebbe non essere aggiornata, stiamo lavorando per migliorare il tool e il tuo contributo sarà utile anche per questo.

La presenza di alcune funzioni o la tipologia di dati che sarai in grado di visualizzare dipenderà anche dal tipo e dal numero di sensori installati. Non tutte le funzioni potrebbero quindi essere attualmente attive nel tuo appartamento

Non esitare a contattare gli uffici dell' ALER nel caso rilevassi ulteriori problematiche.

2 Login e inizio

2.1 Login

Per accedere all'applicazione è necessario recarsi all'indirizzo <https://bim4occupants.s5labs.eu/>

Se sei già registrato, è sufficiente inserire il proprio username e password e successivamente cliccare sul pulsante *Login*.

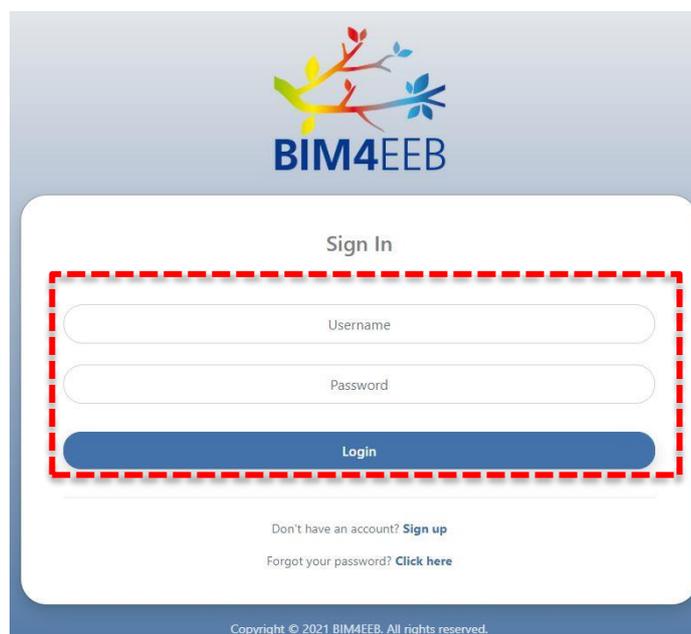


Figura 1: Schermata di accesso

2.2 Registrazione utente

Nel caso, invece, in cui tu non ti sia ancora registrato, sarà necessario cliccare su *Sign Up*, a lato della scritta "Don't have an account?"

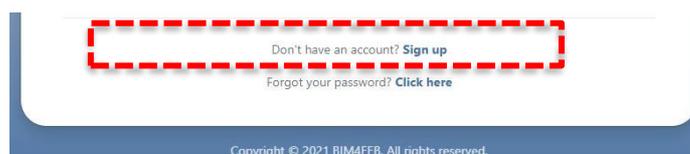


Figura 2: Schermata accesso, pulsante registrazione

A questo punto si aprirà una nuova finestra in cui ti verrà chiesto di scegliere:

1. il tuo *Username*, ovvero il nome utente. Potrai scegliere quello che più ti piace
2. La tua *Password*, che andrà confermata nel campo *Repeat Password* (Ripeti Password)
3. Lo *User Token*, ovvero un codice alfanumerico univoco per ogni utente e il proprio appartamento, potrà essere ottenuto tramite la piattaforma BIMMS.

Ti consigliamo di ricordarti o di tenere traccia di queste tre informazioni.



The screenshot shows the 'Register' page of the BIM4EEB application. At the top is the BIM4EEB logo. Below it, the title 'Register' is centered. The form contains four input fields: 'Username', 'Password', 'Repeat password', and 'User Token'. Below the fields is a checkbox with the text 'By ticking this box, I confirm that I have read and agree with the treatment of my personal data as specified in the Privacy Note.' At the bottom of the form is a blue 'Sign Up' button. Below the button, there is a link that says 'Already signed up? Login'.

Figura 3: Schermata di nuova registrazione

2.3 Password dimenticata

Se invece ti sei dimenticato la password di accesso dovrai cliccare nella schermata principale su *Click here*, accanto a "Forgot your password?"

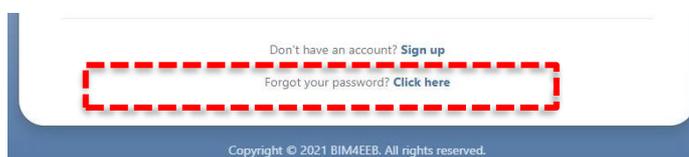
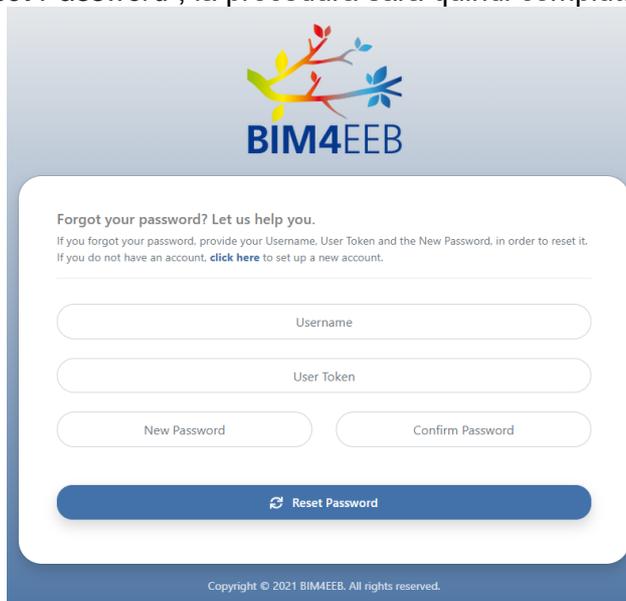


Figura 4: Indicazioni da seguire in caso di password dimenticata

Nella schermata successiva ti verrà quindi richiesto di inserire nuovamente il tuo Username e l'User Token che era stato ricavato dalla piattaforma BIMMS. A questo punto potrai inserire la nuova password (*New Password*) e confermarla (*Confirm Password*).

Cliccando sul pulsante "Reset Password", la procedura sarà quindi compiuta



The screenshot shows the 'Forgot your password?' page of the BIM4EEB application. At the top is the BIM4EEB logo. Below it, the title 'Forgot your password? Let us help you.' is centered. Below the title, there is a paragraph of text: 'If you forgot your password, provide your Username, User Token and the New Password, in order to reset it. If you do not have an account, click here to set up a new account.' Below the text are four input fields: 'Username', 'User Token', 'New Password', and 'Confirm Password'. At the bottom of the form is a blue 'Reset Password' button. Below the button, there is a copyright notice: 'Copyright © 2021 BIM4EEB. All rights reserved.'

Figura 5: Schermata password dimenticata

2.4 Modifica della lingua corrente da Italiano a inglese

Come prima cosa ti consigliamo di cambiare la lingua dell'applicazione da inglese a italiano, modificando la selezione del pulsante da EN a IT, selezionando la scritta Italiano.

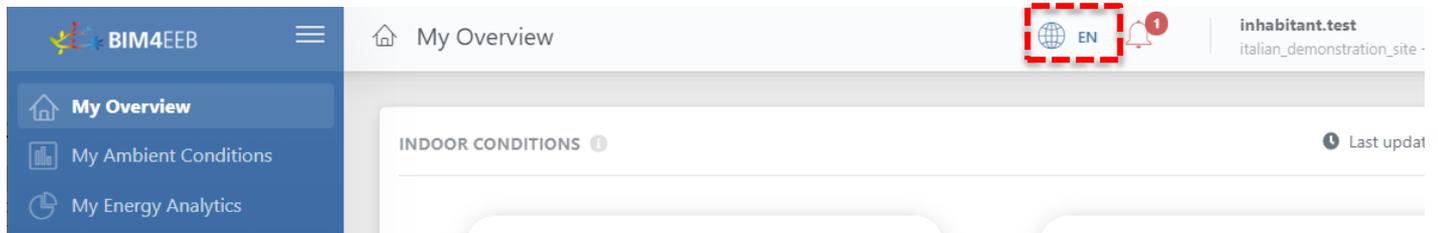


Figura 6: Modifica della lingua di navigazione

2.5 Profilo Utente

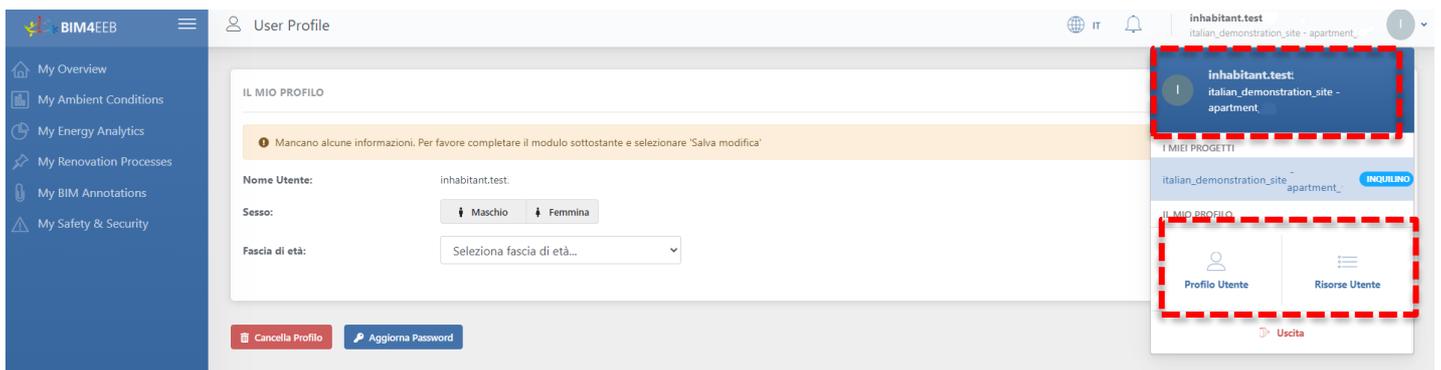


Figura 7: Schermata Profilo Utente

Ogni utente registrato ha un **Profilo Utente**, in cui dovrà inserire **informazioni base** riguardo la sua persona, come il sesso e la fascia d'età. Per accedervi è necessario cliccare sull'icona in alto a destra e poi su *Profilo Utente* / *User Profile*. Queste informazioni verranno utilizzate per l'analisi dei profili di comfort.

Dal proprio account, inoltre, ogni utente può cambiare la password del profilo o cancellare l'account tramite i pulsanti dedicati.

2.6 Risorse utente

Attraverso la schermata User Assets, è possibile visualizzare il riepilogo dei dettagli relativi all'appartamento, come le informazioni relative ai sensori installati e altro. Attraverso questa schermata, gli utenti sono invitati a modificare il nome di ogni elemento principale dell'edificio e definire alias, in modo da rendere più agevole l'individuazione delle stanze.

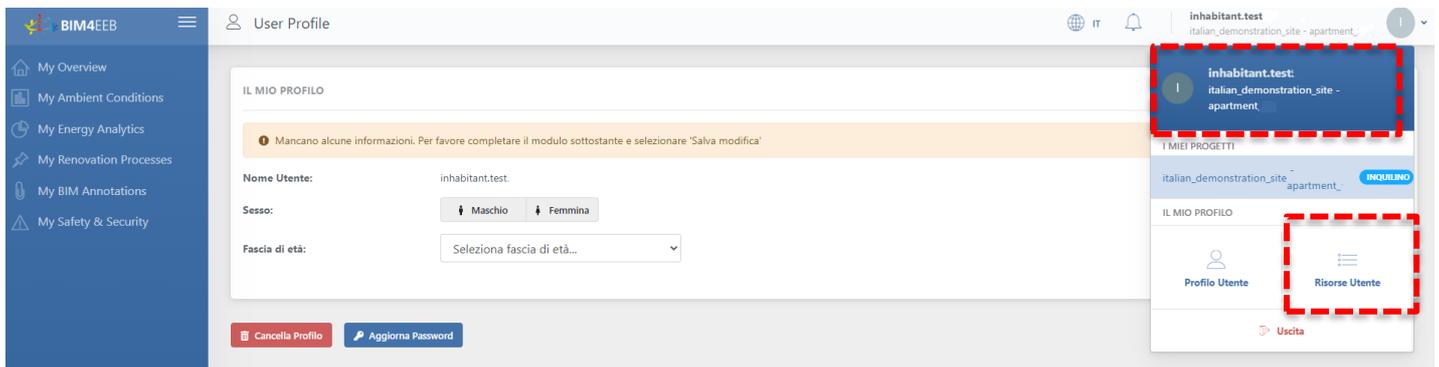


Figura 8: Schermata Risorse Utente

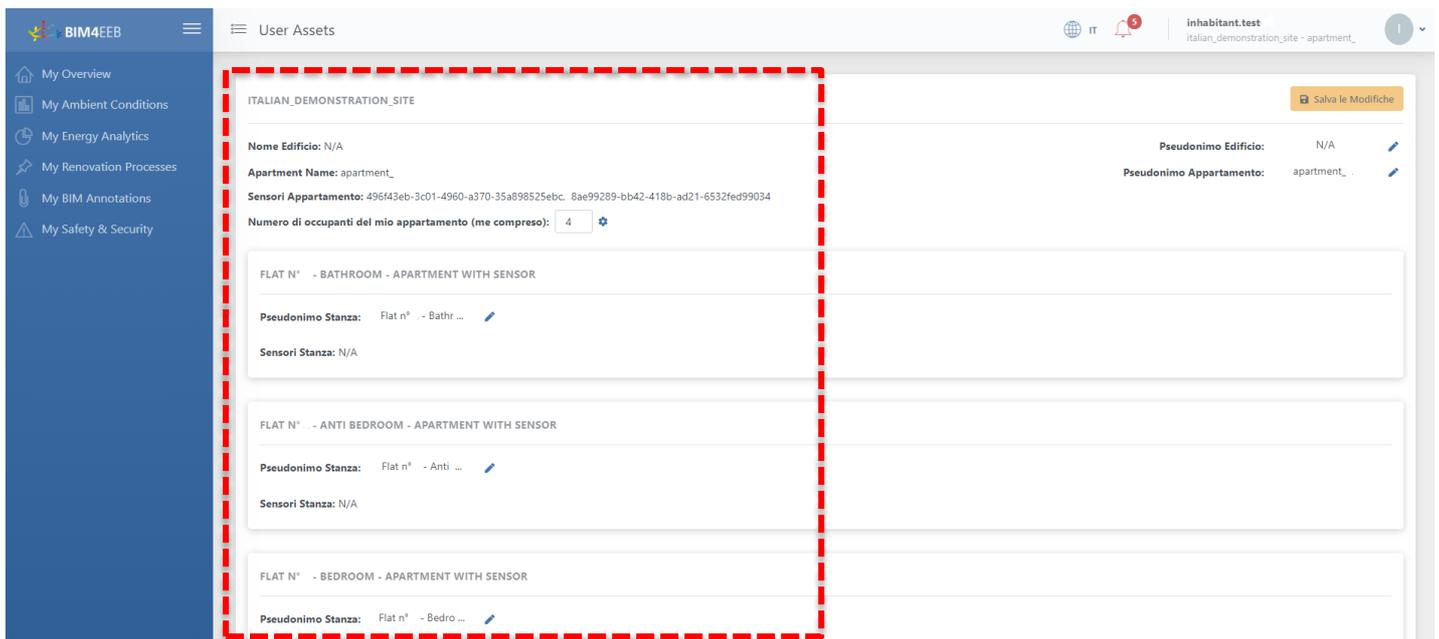


Figura 9: Schermata User Assets

Ti verrà anche richiesto di inserire il numero delle persone presenti all'interno dell'appartamento e attraverso il pulsante *Create Schedule / Crea Profilo*, che viene rappresentato dall'ingranaggio in blu.

Numero di occupanti del mio appartamento (me compreso): 3 

In questo modo potrai fornire una indicazione della probabilità che gli occupanti siano presenti all'interno dell'appartamento durante la settimana. Questa informazione serve all'applicazione per meglio servirti e fornirti informazioni utili. Anche se il processo di inserimento non è immediato, ti chiediamo di prestare massima attenzione e di collaborare attivamente. Grazie in Anticipo!

My Occupancy Schedule

Ora	Lun	Mar
00	<input type="text" value="1"/>  	<input type="text" value="1"/>  
01	<input type="text" value="1"/>  	<input type="text" value="1"/>  
02	<input type="text" value="1"/>  	<input type="text" value="1"/>  
03	<input type="text" value="1"/>  	<input type="text" value="1"/>  
04	<input type="text" value="1"/>  	<input type="text" value="1"/>  

Figura 10: Schermata per l'inserimento dei profili di presenza. Per ogni giorno e ogni ora ti viene richiesto di inserire la presenza

2.7 Cancella profilo

Sempre all'interno della finestra del profilo utente e grazie al pulsante Elimina account puoi eliminare il tuo account dal sistema. Ti verrà richiesto di confermare la tua decisione, giusto per essere sicuro.

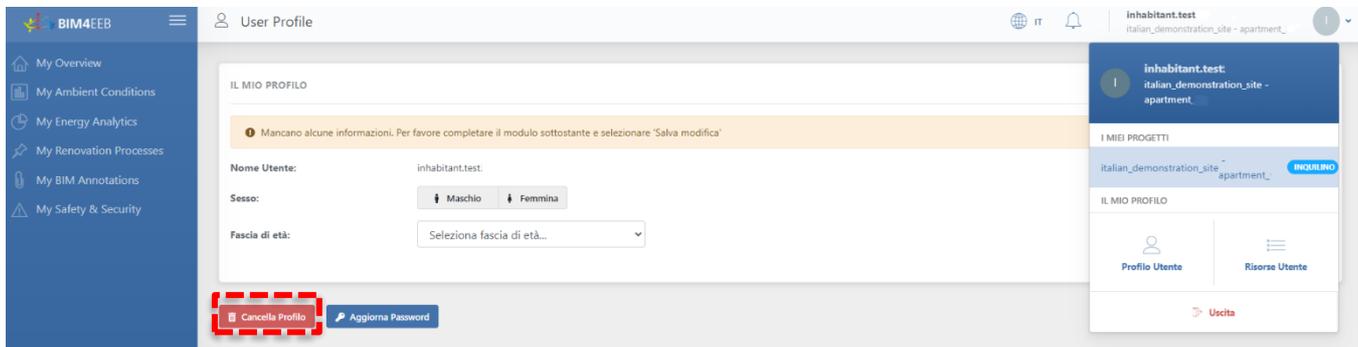


Figura 11: Pulsante cancella profilo

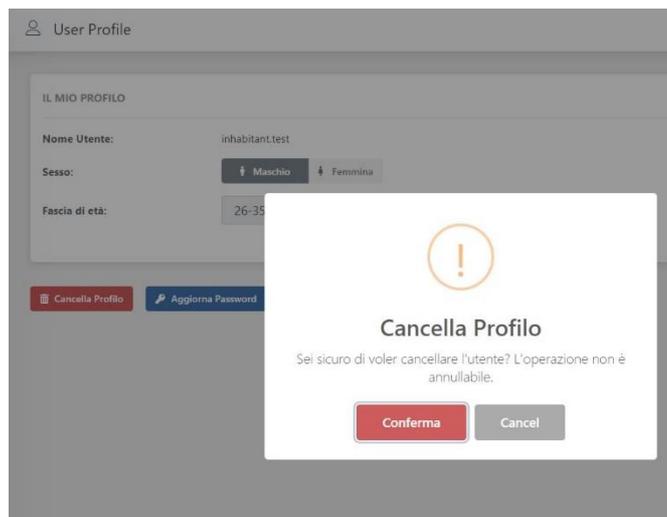


Figura 12: Schermata di conferma cancellazione profilo

2.8 Aggiorna/Cambia password

Sempre all'interno della finestra del profilo utente e grazie al pulsante *Aggiorna password*, potrete cambiare la vostra password.

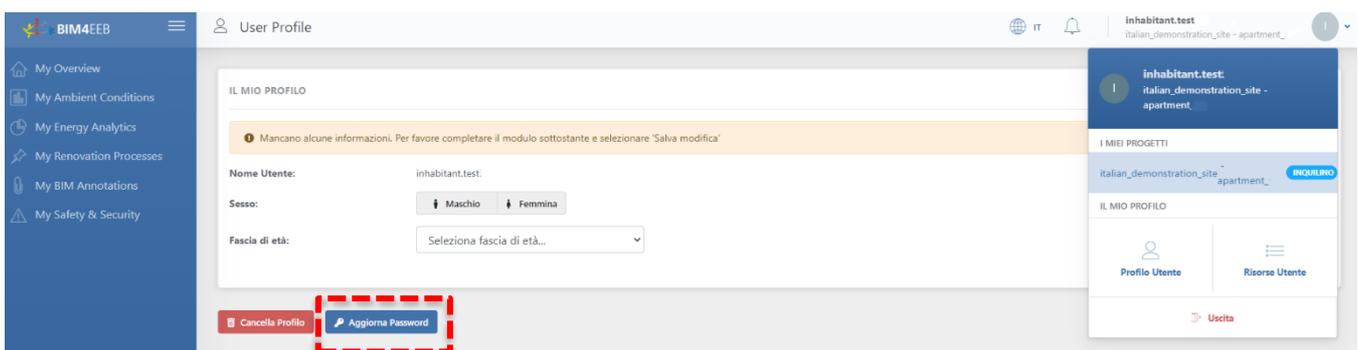


Figura 13: Pulsante aggiorna password

Vi sarà richiesto di fornire la vostra vecchia e nuova password e di salvare le modifiche con l'apposito pulsante Salva le modifiche.

AGGIORNA PASSWORD

Attuale Password

Nuova Password

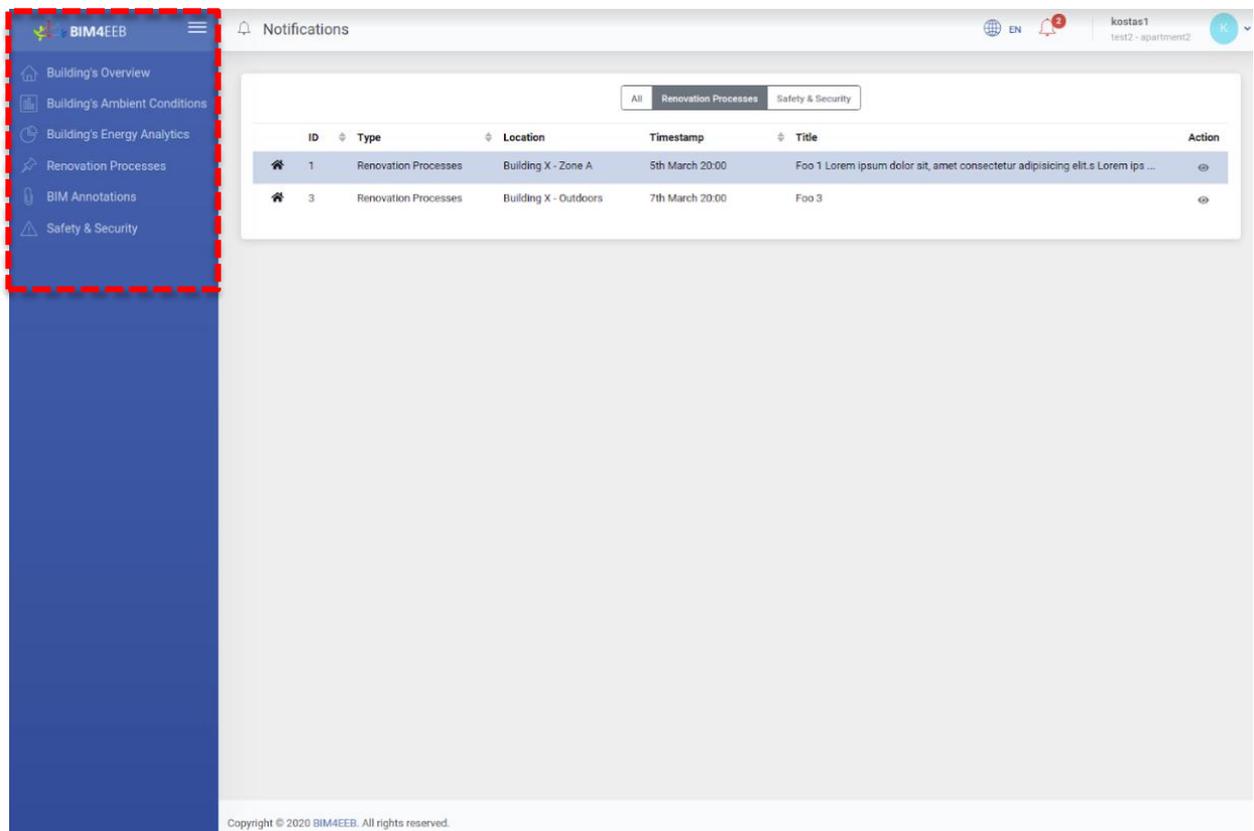
Conferma Nuova Password

Figura 14: schermata Aggiorna password

2.9 Menù attività

Sulla sinistra è invece presente il **menù** contenente tutte le **funzionalità**.

Cliccando sulla voce che desiderate consultare, si aprirà la relativa schermata.



The screenshot shows the BIM4EEB interface. On the left, a blue sidebar menu is highlighted with a red dashed border. The menu items are:

- Building's Overview
- Building's Ambient Conditions
- Building's Energy Analytics
- Renovation Processes
- BIM Annotations
- Safety & Security

The main content area displays a 'Notifications' table. The table has columns for ID, Type, Location, Timestamp, Title, and Action. The data rows are:

ID	Type	Location	Timestamp	Title	Action
1	Renovation Processes	Building X - Zone A	5th March 20:00	Foo 1 Lorem ipsum dolor sit, amet consectetur adipiscing elit. Lorem ips ...	
3	Renovation Processes	Building X - Outdoors	7th March 20:00	Foo 3	

Copyright © 2020 BIM4EEB. All rights reserved.

Figura 15: Schermata Menù Attività

3 My Overview – La mia schermata principale

In questa sezione è visibile un riassunto delle condizioni effettive di **temperatura, umidità, illuminazione e qualità dell'aria, interne ed esterne** al vostro appartamento. Queste informazioni sono basate sui dati raccolti dai sensori e vengono aggiornate periodicamente.

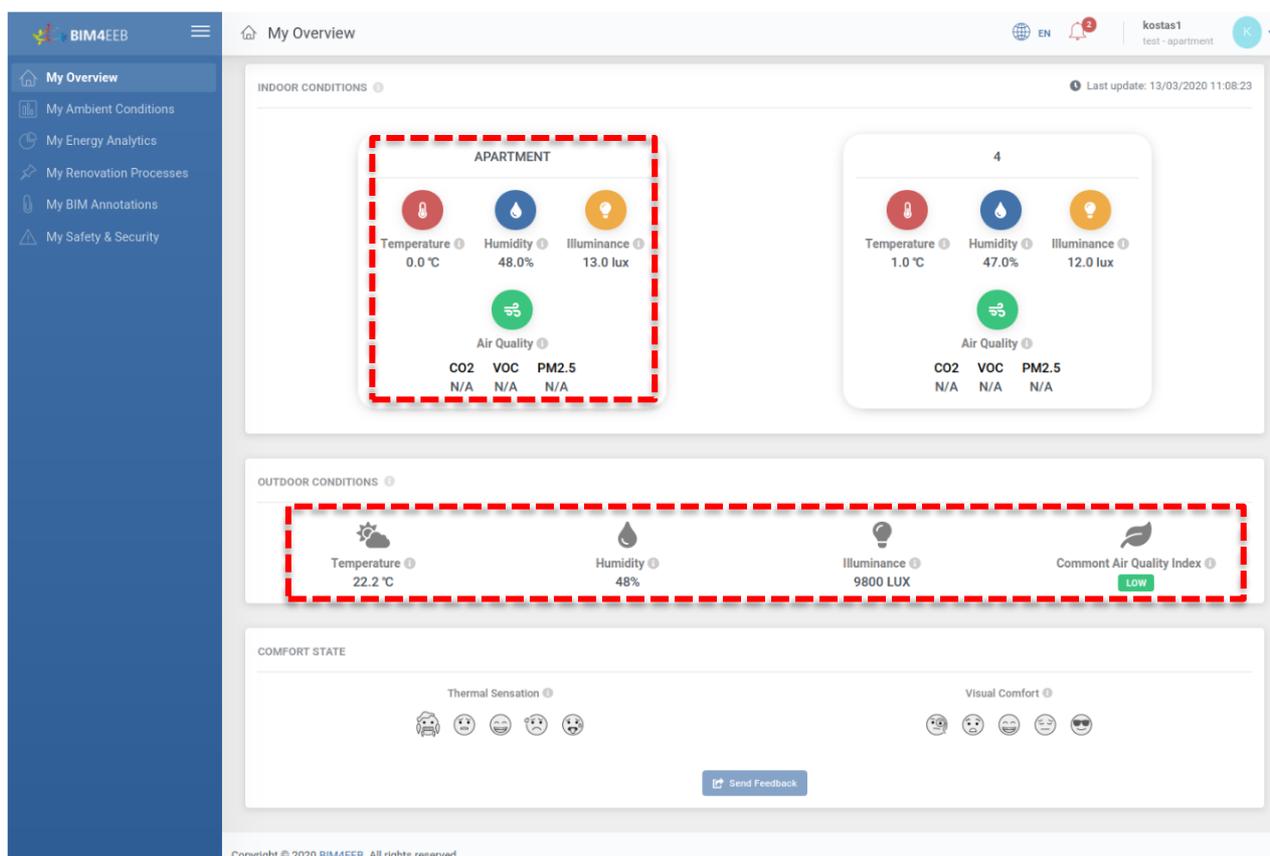


Figura 16: Condizioni interne ed esterne all'appartamento

Inoltre, cliccando sulle faccine e successivamente su *Send Feedback / Manda un parere*, potrete inviare un **feedback** relativo alle condizioni termiche e di illuminazione dei locali per comunicare in tempo reale il vostro stato di comfort. È possibile quindi dare un voto alla temperatura che si percepisce, come il livello di illuminazione.

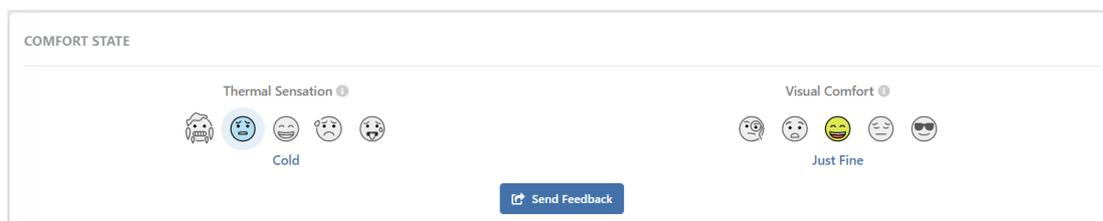


Figura 17: Invia il tuo feedback

4 My Ambient Conditions – Le mie Condizioni Ambientali

La sezione My Ambient Conditions utilizza i dati visualizzati nella sezione precedente per creare uno storico delle condizioni interne al vostro appartamento, ma anche delle vostre preferenze di comfort.

Potrete visualizzare l'andamento di **temperatura**, **umidità**, **illuminazione** e **qualità dell'aria** di casa vostra **in un determinato periodo**.

Inserendo le date di inizio e di fine del periodo che si desidera analizzare e cliccando su *Search / Cerca*, l'app mostrerà le condizioni che sono state rilevate in quel periodo.

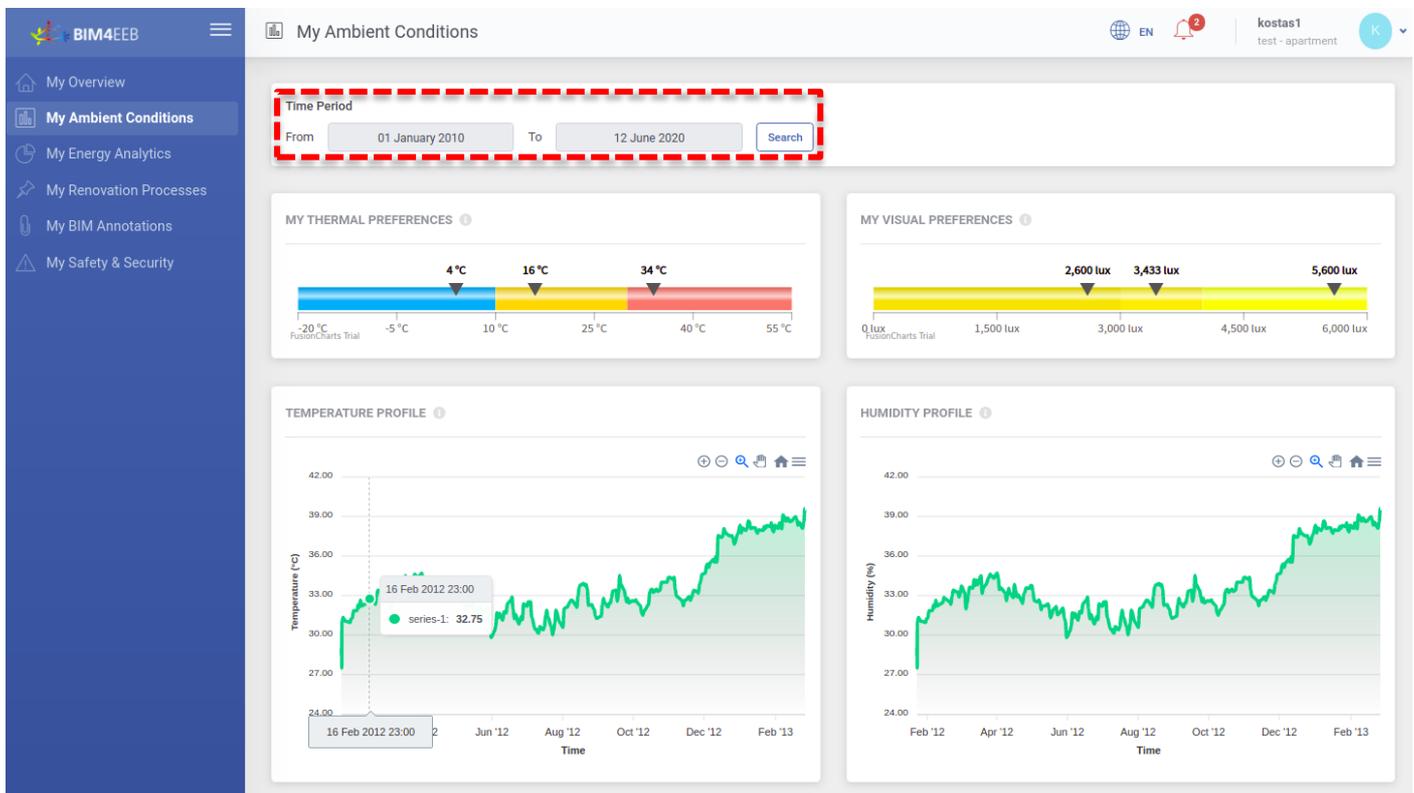


Figura 18: My Ambient Conditions – pagina 1

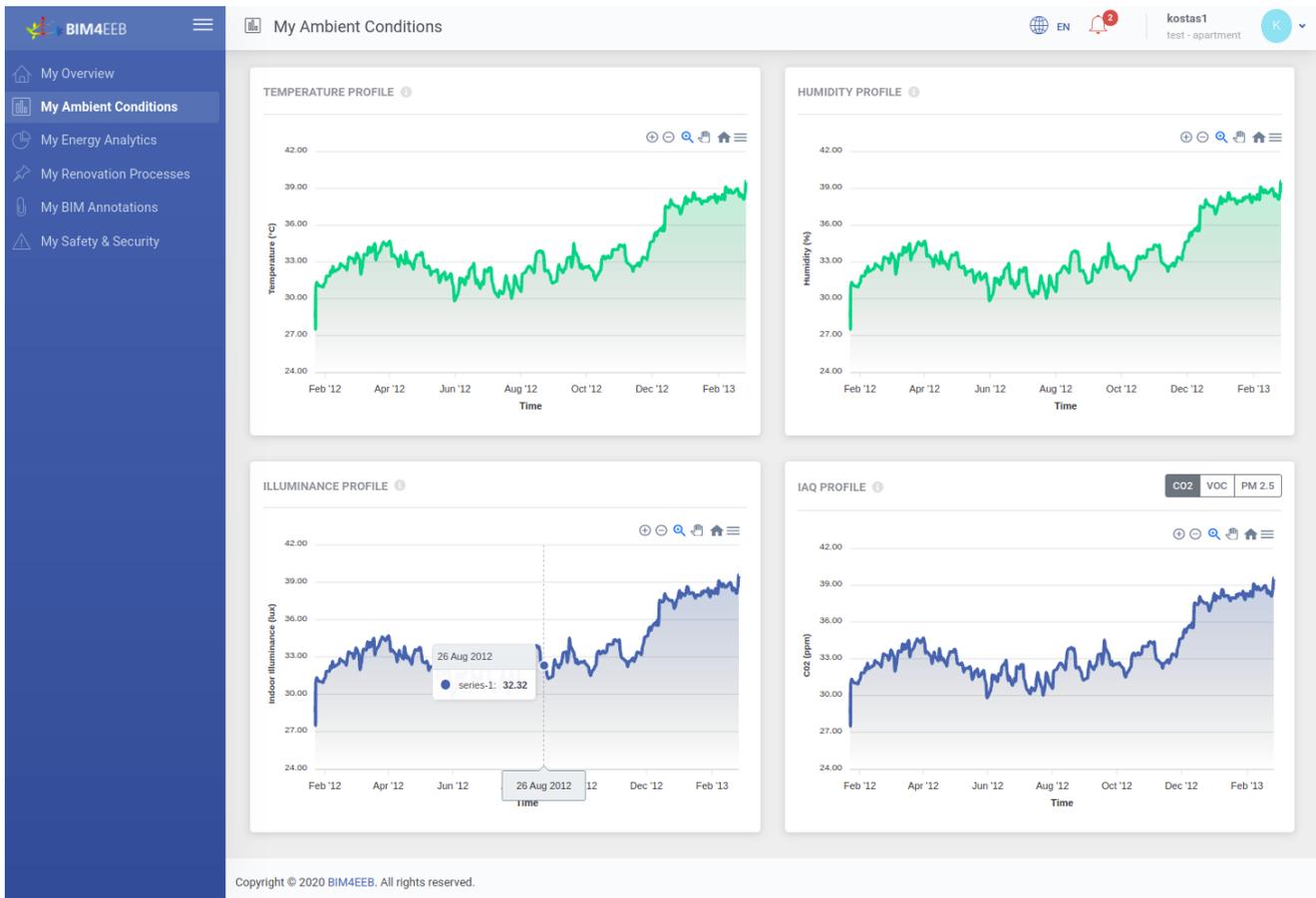


Figure 19: My Ambient Conditions – pagina 2

Nell'interfaccia, i dati sono in forma di grafico, facilmente intuibili e navigabili. Utilizzando i comandi in alto a destra del grafico, è possibile zoomare per visualizzare il dettaglio del mese o avere una visione più ampia dell'anno.



Figura 20: Dettaglio grafico temperatura – panoramica annuale

5 My Energy Analytics – L'Analisi dei miei consumi

Questa funzionalità vi permetterà di visualizzare il **consumo energetico** del vostro appartamento relativo sia al gas per il riscaldamento, che all'energia elettrica consumata.

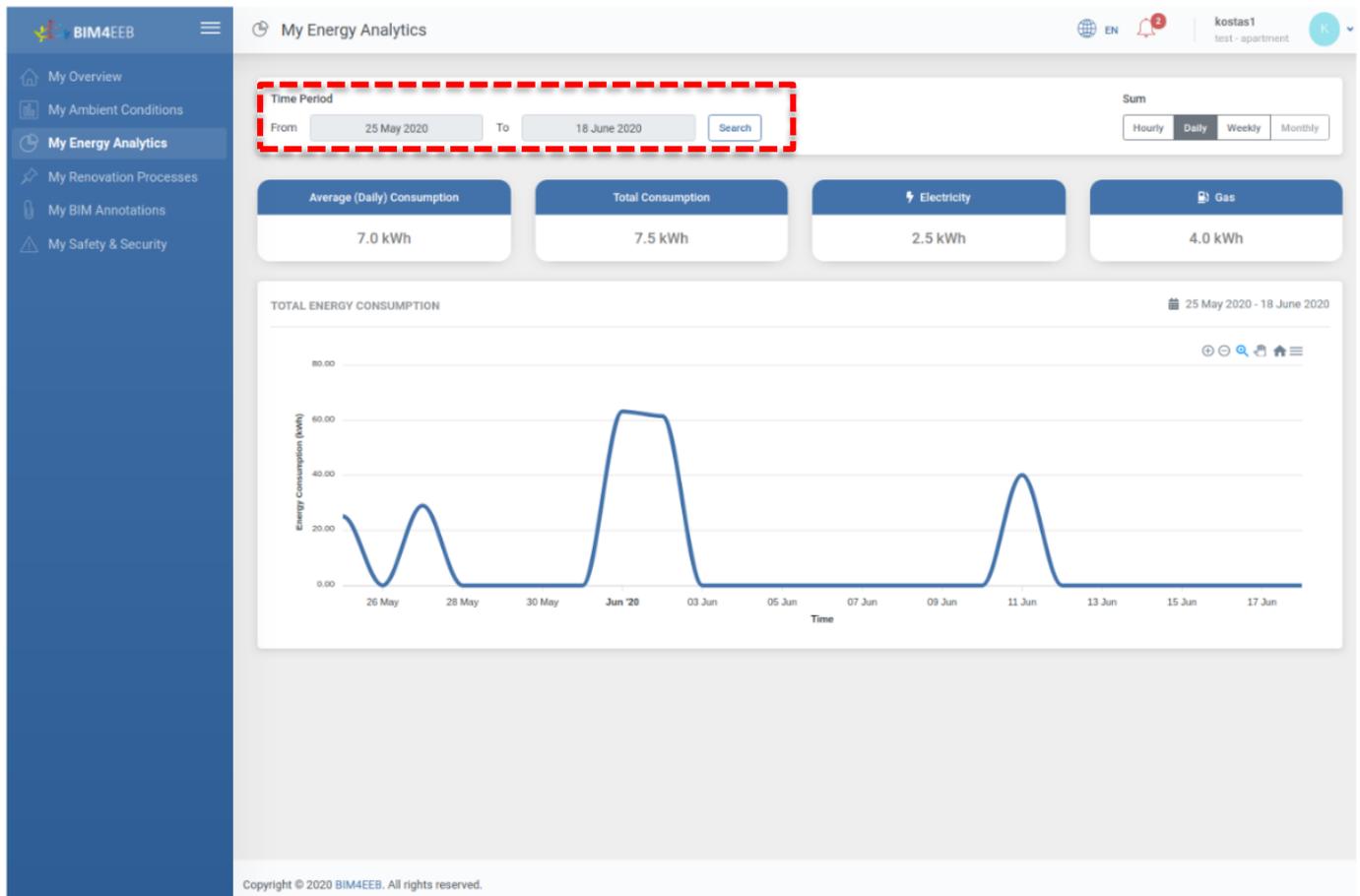


Figura 21: Schermata My Energy Analytics

Analogamente alla sezione precedente, inserendo le date di un periodo di tempo che si desidera analizzare e cliccando su Search / Cerca, è possibile visualizzare l'andamento dei dati energetici di quella fascia temporale.

Filtro Temporale

Ogni ora Ogni giorno Ogni settimana Ogni mese

Inoltre, utilizzando il tasto filtro temporale energetico ogni ora, giorno, settimana e mese.

potrete monitorare il consumo

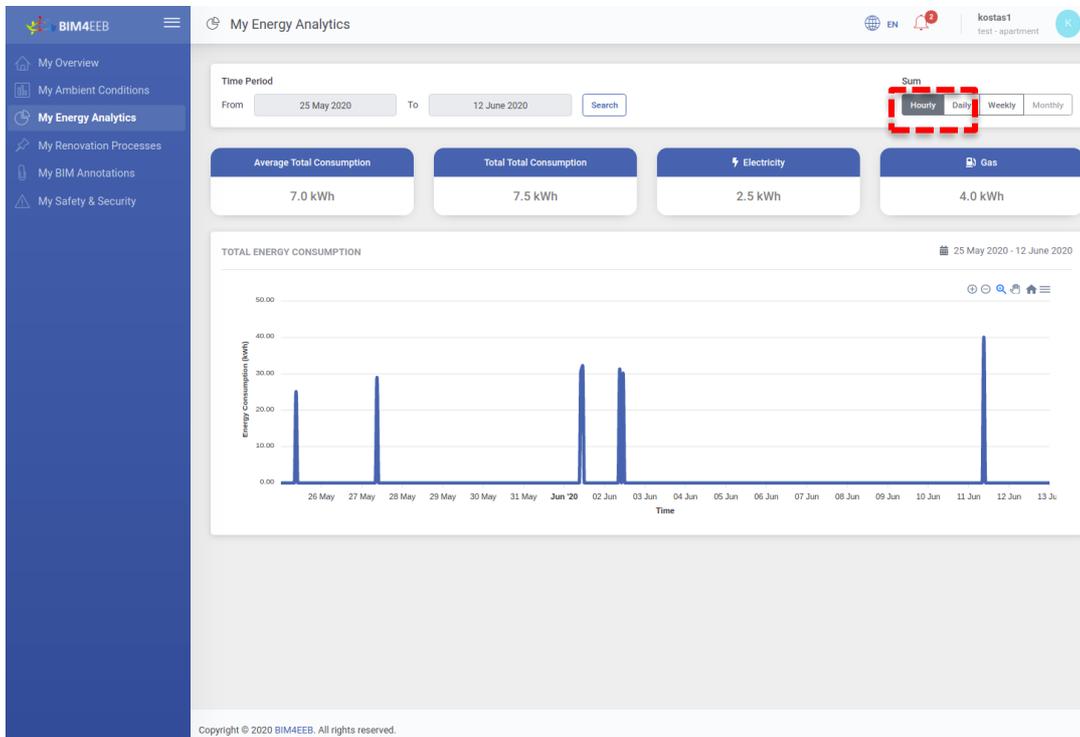


Figura 22: Schermata My Energy Analytics – panoramica oraria

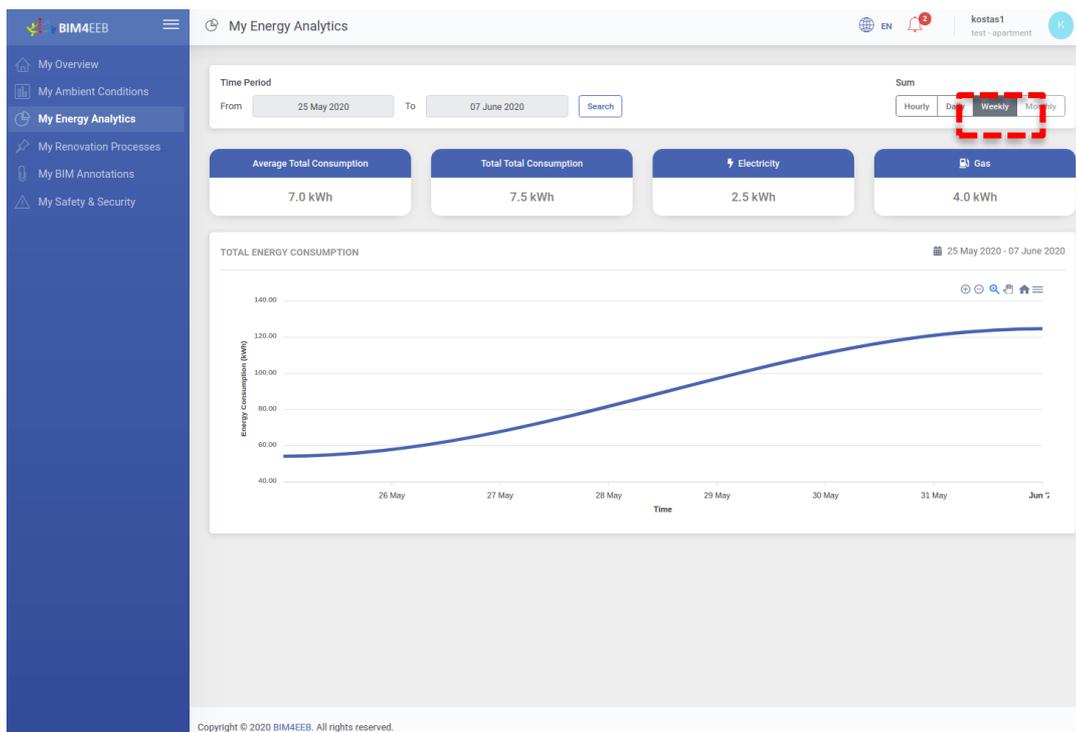


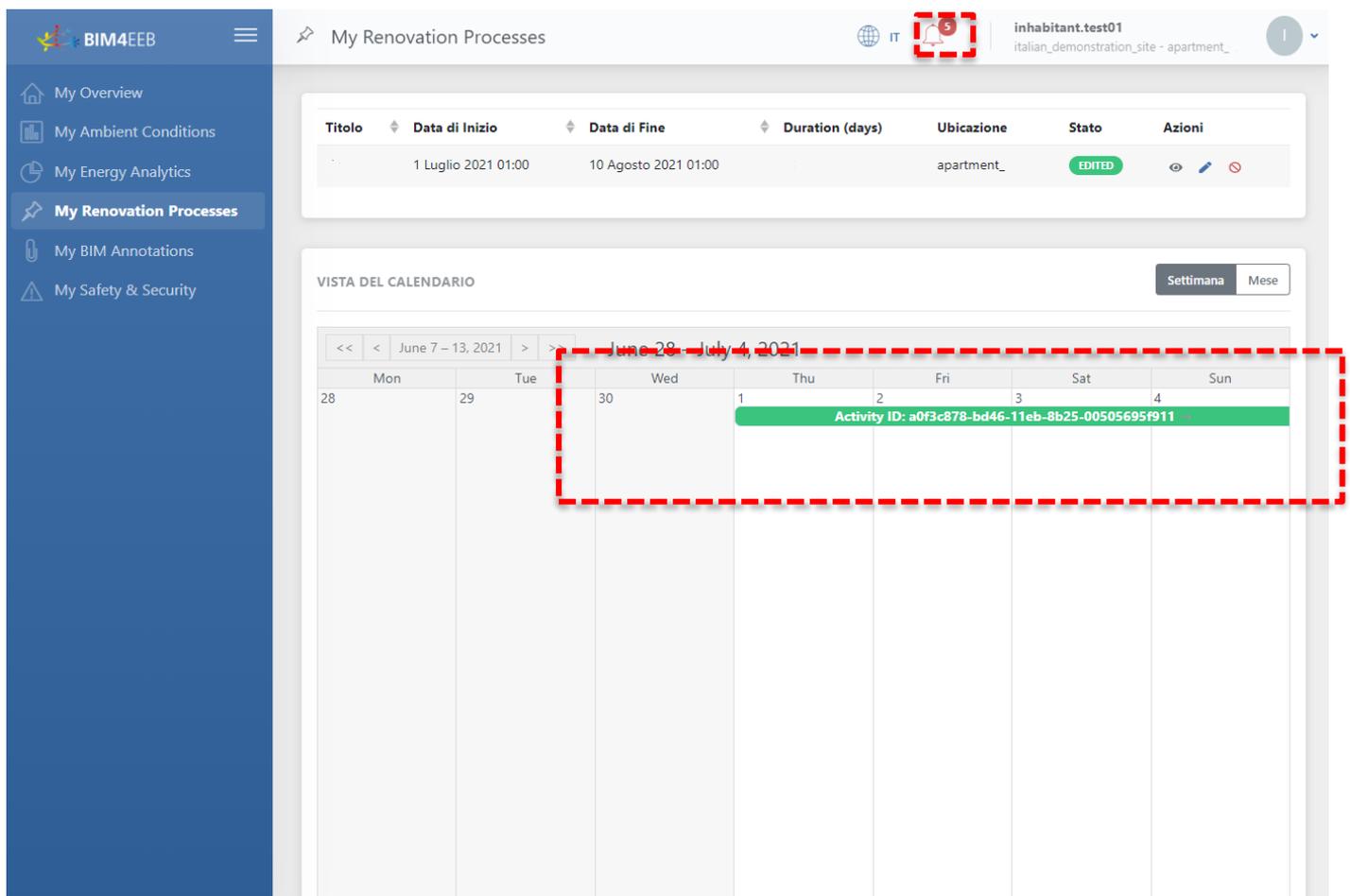
Figura 23: Schermata My Energy Analytics – panoramica settimanale

6 My Renovation Processes – Il processo di Ristrutturazione

Questa sezione consente di visualizzare gli **interventi** di manutenzione e/o di ristrutturazione **effettuati o previsti** e in particolare per l'appartamento di ogni utente. È possibile visualizzare le informazioni sul tipo di ristrutturazione, la data di inizio e fine, la durata del processo, così come la posizione delle attività.

L'utente viene invitato ad **accettare, rifiutare o contrattare** l'inizio/la fine, ma anche la durata del il periodo di intervento all'interno del proprio appartamento.

Nel caso ci fossero delle notifiche, le stesse sarebbero identificate con un numero accanto al simbolo della campana



The screenshot displays the 'My Renovation Processes' interface. On the left is a navigation menu with options like 'My Overview', 'My Ambient Conditions', 'My Energy Analytics', 'My Renovation Processes', 'My BIM Annotations', and 'My Safety & Security'. The main area shows a table of activities and a calendar view.

Titolo	Data di Inizio	Data di Fine	Duration (days)	Ubicazione	Stato	Azioni
	1 Luglio 2021 01:00	10 Agosto 2021 01:00		apartment_	EDITED	👁️ ✎️ 🚫

Below the table is a calendar view titled 'VISTA DEL CALENDARIO' with buttons for 'Settimana' and 'Mese'. The calendar shows dates from June 28 to July 4, 2021. A red dashed box highlights a notification icon in the top right and a specific activity in the calendar on Thursday, July 1st, with the text 'Activity ID: a0f3c878-bd46-11eb-8b25-00505695f911'.

Figura 24: Schermata My Renovation Processes


My Renovation Processes

IT
5

inhabitant.test01

italian_demonstration_site - apartment_

Titolo	Data di Inizio	Data di Fine	Duration (days)	Ubicazione	Stato	Azioni
	1 Luglio 2021 01:00	10 Agosto 2021 01:00		apartment_	EDITED	  

VISTA DEL CALENDARIO Settimana Mese

June 28 – July 4, 2021

Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun
28						

Fase di ristrutturazione ✕

ID Attività: a0f3c878-bd46-11eb-8b25-00505695f911

Ubicazione: apartment_

Data di Inizio: 1 Luglio 2021 01:00

Data di Fine: 10 Agosto 2021 01:00

Duration (days):

Chiudi

Figura 25: Schermata My Renovation Processes - Dettaglio

6.1 Notifiche

Oltre a mostrare la lista delle ristrutturazioni future, l'applicazione invierà delle **notifiche per tenere aggiornati** i residenti sulle lavorazioni programmate. La lista delle notifiche è disponibile cliccando l'icona in alto a destra. Il filtraggio delle notifiche si applica alle ristrutturazioni e agli avvisi di sicurezza attivati.

Cliccando sulla notifica, individuata dal simbolo della campana è possibile visualizzarne i dettagli.

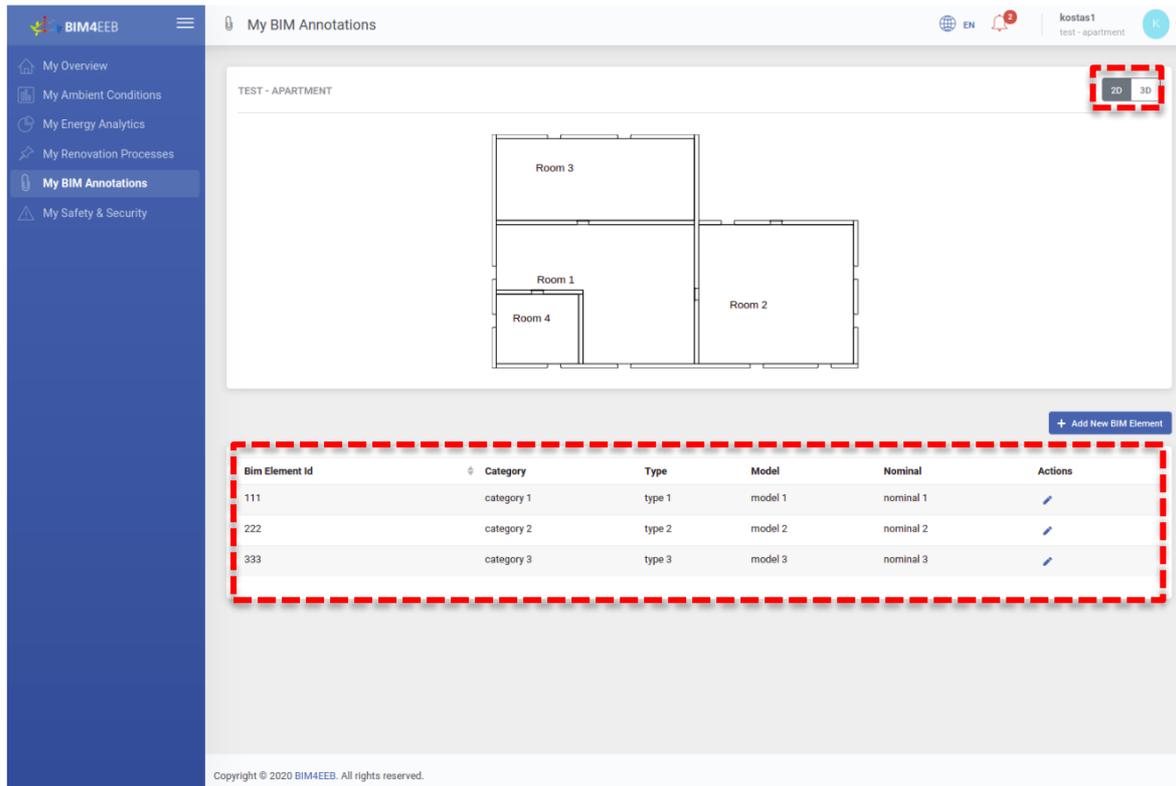


Figura 26: Dettagli notifica

Attenzione, queste informazioni in alcune fasi di questo test potrebbero non essere aggiornate, ti chiediamo di prestare sempre la massima attenzione nella verifica delle condizioni di cantiere. Ti chiediamo di contattare direttamente gli Uffici dell'ALER, nel caso vi fossero dei dubbi.

7 My BIM Annotations – Le Mie annotazioni

Questa funzionalità vi permette di fornire informazioni in merito agli apparecchi presenti nel vostro appartamento (**elettrodomestici**, ecc.) e collegarli direttamente a una specifica stanza del vostro appartamento con le relative informazioni sulla categoria dell'elemento, il tipo, il modello e la potenza nominale.

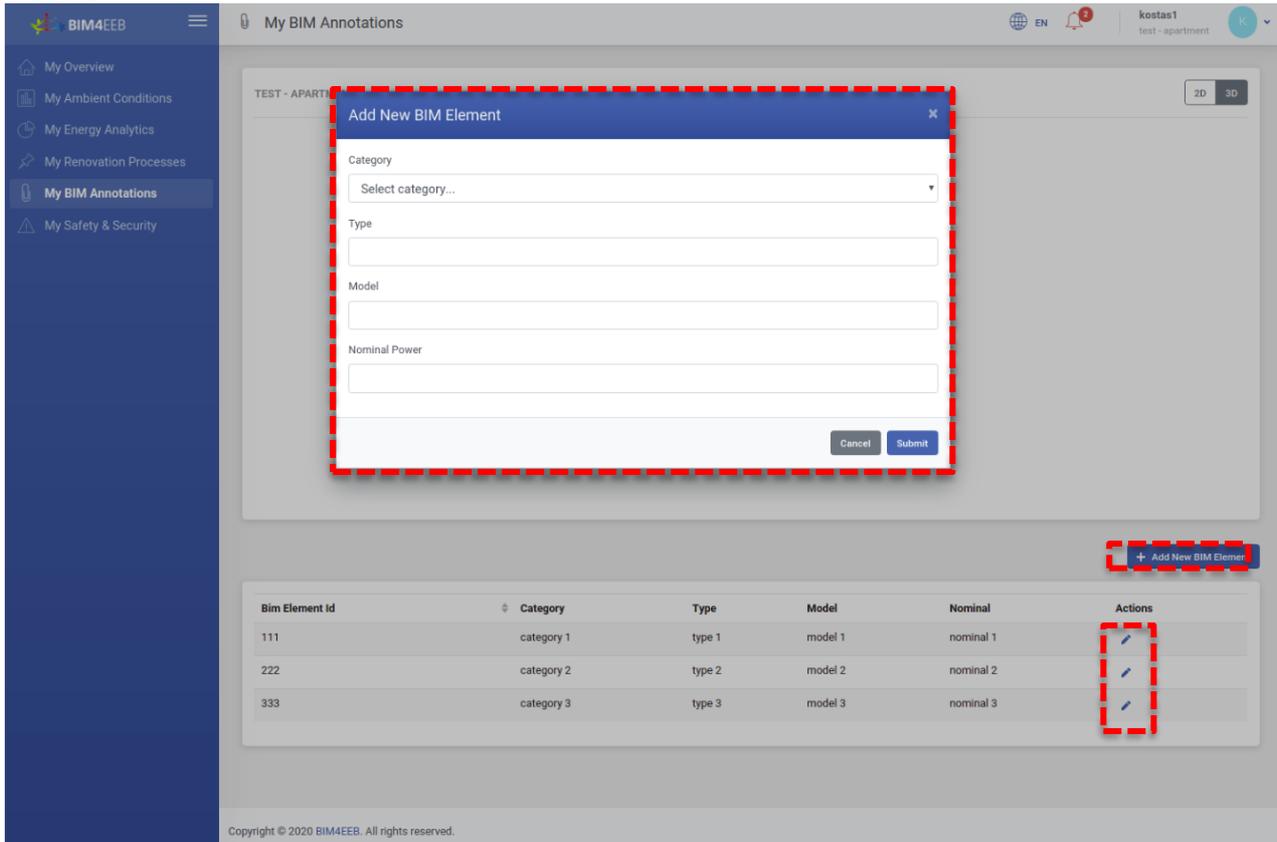


Bim Element Id	Category	Type	Model	Nominal	Actions
111	category 1	type 1	model 1	nominal 1	
222	category 2	type 2	model 2	nominal 2	
333	category 3	type 3	model 3	nominal 3	

Figura 27: Schermata My BIM Annotations

Inoltre, avrete a disposizione una pianta del vostro appartamento. Cliccando su questa icona , è possibile scegliere una visualizzazione in 3D o in 2D.

Dalla voce *Actions* è possibile modificare le informazioni sulle apparecchiature presenti nella lista, mentre cliccando sull'icona  è possibile aggiungere un nuovo elemento.

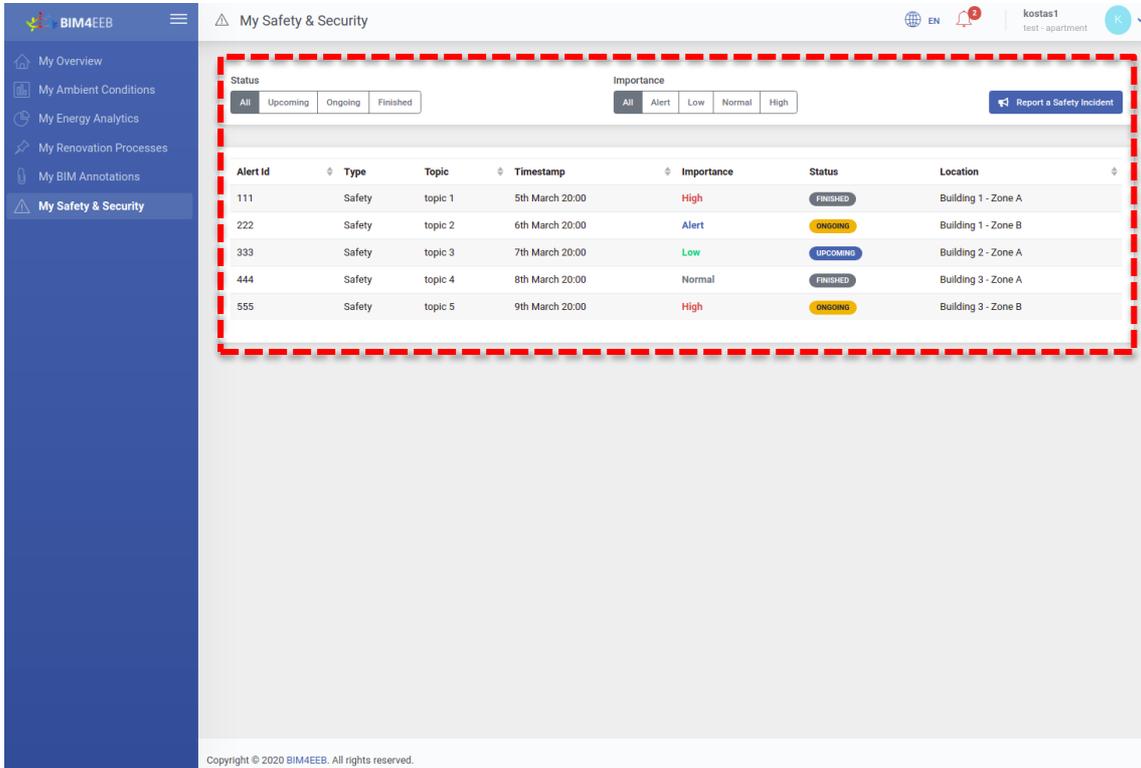


The screenshot displays the 'My BIM Annotations' interface. A modal dialog titled 'Add New BIM Element' is open, featuring a 'Category' dropdown menu, and input fields for 'Type', 'Model', and 'Nominal Power'. Below the dialog is a table listing existing BIM elements. A red dashed box highlights the 'Add New BIM Element' button and the 'Actions' column of the table.

Bim Element id	Category	Type	Model	Nominal	Actions
111	category 1	type 1	model 1	nominal 1	[edit, delete, refresh icons]
222	category 2	type 2	model 2	nominal 2	[edit, delete, refresh icons]
333	category 3	type 3	model 3	nominal 3	[edit, delete, refresh icons]

Figura 28: Aggiungi o modifica elementi BIM

8 My Safety and Security – Salute e sicurezza



The screenshot shows the 'My Safety & Security' interface. It features a sidebar with navigation options and a main content area with a table of safety alerts. The table is filtered by 'Status' (All, Upcoming, Ongoing, Finished) and 'Importance' (All, Alert, Low, Normal, High). A 'Report a Safety Incident' button is visible in the top right of the table area.

Alert Id	Type	Topic	Timestamp	Importance	Status	Location
111	Safety	topic 1	5th March 20:00	High	FINISHED	Building 1 - Zone A
222	Safety	topic 2	6th March 20:00	Alert	ONGOING	Building 1 - Zone B
333	Safety	topic 3	7th March 20:00	Low	UPCOMING	Building 2 - Zone A
444	Safety	topic 4	8th March 20:00	Normal	FINISHED	Building 3 - Zone A
555	Safety	topic 5	9th March 20:00	High	ONGOING	Building 3 - Zone B

Figura 29: Schermata My Safety and Security

My Safety and Security – Salute e Sicurezza permette di visualizzare il registro delle lavorazioni che verranno effettuate nell’edificio e le relative **condizioni di sicurezza dell’ambiente**.

Attenzione, queste informazioni in alcune fasi di questo test potrebbero non essere aggiornate, ti chiediamo di prestare sempre la massima attenzione nella verifica delle condizioni di cantiere. Ti chiediamo di contattare direttamente gli uffici dell’ ALER nel caso vi fossero dei dubbi il proprietario di casa, nel caso vi fossero dei dubbi.

Ti verrà chiesto di segnalare il “tipo” di problema, la sua “importanza”, così come di fornire un “titolo” e di aggiungere una “descrizione” che potrai personalizzare. Avrai anche la possibilità di inserire una immagine rappresentativa

È possibile filtrarle in base allo stato della lavorazione e/o all’importanza delle condizioni di sicurezza.

Questa icona  permette di filtrare le lavorazioni *prossime*, *in corso* oppure *terminate*.

Questa icona  permette di filtrare le lavorazioni che avranno un impatto *rischioso*, *basso*, *normale* o *alto* sulla vostra permanenza nel locale durante lo svolgimento della lavorazione.

Inoltre, cliccando su , è possibile inviare una notifica per segnalare una situazione pericolosa o un incidente o una interruzione di servizio.